



Veteranen SM-Final Gewehr 10 m frei und Auflage in Luzern

Am Sonntag, 20. März 2022 konnte der Schweizermeisterschaftsfinal der Veteranen mit dem Gewehr 10 m nach zwei Jahren ohne COVID-Auflagen im Schiesssportzentrum Luzern Indoor zur vollen Zufriedenheit organisiert und durchgeführt werden.

Die Heimrunden, welche für den Final als Qualifikation gewertet wurden, bestand aus 4 Passen à 10 Schüsse auf die 10er-Scheibe ohne Zehntels-Wertung. Es nahmen total 167 Schützen teil.

In der Kategorie 1: 55 – 69jährige, beteiligten sich 25 Frei- und 57 Auflage schiessende und in der Kategorie 2: 70jährige und älter, 9 Frei- und 76 Auflage schiessende.

Die hohen Qualifikationsresultate der Aufлагeschützen mit 3x400 (max.), 2x399 und 7x398 P. liessen spannende Finals erwarten, trotzdem das 40 Schuss Finalprogramm in Zehntels-Wertung gewertet wurde.

Bei den stehend frei schiessenden führte der Freiburger André Devaud (Villars-sur-Glâne) mit 391 vor dem Walliser Christian Zufferey (Saillon), 387 und den beiden Ex-internationalen Hanspeter Künzle (Ebnat-Kappel), mit 383 sowie Toni Kächler (Sachseln), 381 P. die Qualifikationsrangliste an.

Im Final bei den **Veteranen (55-69jährige)** stehend frei, brach der Qualifikationssieger Christian Zufferey in der letzten Passe mit 93.6 gegen 99.3 von Toni Kächler ein und musste mit 4.5 P. Rückstand dem Ex-Pistolen internationalen die Goldmedaille überlassen. Die Bronzemedaille gewann nach harzigem Anfang (95.7) mit 388,5 P. der Ostschweizer Hanspeter Künzle.

Bei den **Seniorveteranen (70jährige und älter)** war gegen den Freiburger Seriensieger André Devaud niemand gewachsen. Er gewann seine Goldmedaille mit einem «Start – Ziel Sieg» souverän mit 395.3 vor dem Zürcher Oberländer Peter Gubler, 376.5 mit 18.8 P. Vorsprung! Die Bronzemedaille sicherte sich der Vorjahresvierte Armin Trachsel, aus Oberwil i.S. mit 355.9 P.

Im **Auflagefinal Veteranen (55-69jährige)** erwartete man aufgrund der hohen Qualifikationsresultate spannende Duelle. Der Walliser maximum Qualifikationssieger Daniel Troger (Raron) verlor die Goldmedaille gegen den Aargauer Arthur Theler (Berikon) in der letzten Passe mit 102,9 gegen 105.2 von Theler. Troger musste sich mit nur 0.3 P. Rückstand mit der Bronzemedaille begnügen. Auch der Berner Martin Zahler (Därstetten) verlor das Duell gegen Theler (105.2) in den letzten 10 Schüssen mit 102.7 und gewann mit nur 0.1 P. Rückstand die Silbermedaille.

Im **Auflagefinal Seniorveteranen (70jährige und älter)** lagen die Vorzeichen etwas anders. Der erfolgreiche Ex-Internationale Pierre-Alain Dufaux (Portalban) als Qualifikationssieger mit dem max. von 400 P. trat zum Final nicht an. Der im 2. Rang klassierten Michel Buller (L'isle) erwischte nicht seinen besten Tag und klassierte sich auf dem 16. Finalrang. Alwin Henzen (Visp) als dritter in der Qualifikation musste sich mit dem undankbaren 4. Rang und mit 0.7 P. Rückstand zufriedengeben. So war der Weg für die Qualifikationsränge 7 (Hug), 17. (Aebischer) und 20. (Filli) offen. Der Zürcher Vorjahressieger Heinz Hug (Ottenbach) gewann mit dem Finalhöchstresultat von 420,0 die Goldmedaille, Andreas Filli (Saland) mit 414,1 die Silbermedaille und der Freiburger Marius Aebischer (Grolley) die Bronzene Auszeichnung.

VSS-Präsident Jacques Dessemontet (Yverdon-les-Bains) mit Ehrendame Doris überreichten die SM-Medaillen an die erfolgreichen Gewinner.

Bruno Kaufmann (Altendorf) verabschiedete die von Teilnehmerinnen und Teilnehmer mit einem herzlichen Dank für den fairen Finalwettkampf, wünschte eine gute Heimkehr und freut sich bei bester Gesundheit wieder alle am Final 2023 begrüssen zu können.

Final-Rangliste abrufbar auf der Homepage des VSS: www.vss-asvts.ch

hb

Finale du Championnat Suisse des vétérans C 10 m à Lucerne

C'est le dimanche 20 mars 2022 qu'il a été possible d'organiser et de réaliser à l'entière satisfaction de chacun, le Championnat Suisse des vétérans à la carabine 10 m, sans les restrictions dues au Covid, au centre sportif de Lucerne-Indoor.

Le tour à domicile, lequel compte pour la qualification à la finale, comprend 4 passes de 10 coups sur la cible à 10 points sans les décimales. 167 tireurs y ont pris part.

Pour la catégorie 1 : 55 – 69 ans, 25 tireurs à bras franc et 57 sur appui y ont participé. Dans la catégorie 2 : 70 ans et plus, ce sont 9 à bras franc et 76 sur appui.

Les hauts résultats de qualification des tireurs sur appui avec 3 x 400 (maximum), 2 x 399 et 7 x 398 points permettaient d'attendre une finale passionnante, même si le programme de la finale est calculé avec les dixièmes.

Chez les tireurs à bras franc, le Fribourgeois André Devaud (Villars-sur-Glâne) avec 391 points devançait le Valaisan Christian Zufferey (Saillon), 387 et les deux ex-internationaux Hanspeter Künzle (Ebnat-Kappel), avec 383 ainsi que Toni Kùchler (Sachseln), 381 points au palmarès de qualification.

Lors de la finale debout bras franc des **Vétérans (55-69 ans)** le vainqueur de la qualification, Christian Zufferey, a réalisé 93.6 lors de sa dernière passe contre les 99.3 de Toni Kùchler et, avec 4,5 points de retard, devait laisser la médaille d'or à l'ex-international au pistolet. La médaille de bronze a été obtenue, malgré un début difficile (95.7) avec 388,5 points par Hanspeter Künzle de la Suisse de l'Est.

Chez les **seniors-vétérans (70 ans et plus)**, aucun n'a été à la hauteur du Fribourgeois André Devaud, vainqueur en séries. Il a obtenu sa médaille d'or souverainement par une victoire du début à la fin avec 395,3 points devant le Zurichois de l'Oberland Peter Gubler, 376.5 soit 18.8 points d'avance ! Armin Trachsel, d'Oberwil i.S., quatrième l'année dernière, s'est assuré la médaille de bronze avec 355.9 points.

Lors de la **finale sur appui des vétérans (55-69 ans)** l'on attendait, sur la base des hauts résultats de la qualification, des duels passionnants. Le Valaisan Daniel Troger (Rarogne), vainqueur de la qualification, a perdu la médaille d'or contre l'Argovien Arthur Theler (Berikon) lors de la dernière passe avec 102,9 contre les 105.2 de Theler. Troger a dû se contenter de la médaille de bronze avec seulement 0,3 point de retard. Le Bernois Martin Zahler (Därstetten) a aussi perdu le duel contre Theler (105.2) lors des 10 derniers coups avec 102.7 et a obtenu la médaille d'argent avec seulement 0,1 point de retard.

Lors de la **finale sur appui des seniors-vétérans (70 ans et plus)** les présages étaient un peu différents. L'ex-international à succès, Pierre-Alain Dufaux (Portalban), en tant que vainqueur du tir de qualification avec 400 points n'a pas participé à la finale. Le deuxième classé, Michel Buller (L'Isle) n'était pas dans son meilleur jour et s'est classé au 16^{ème} rang de la finale. Alwin Henzen (Viège), comme troisième lors de la qualification, a dû se contenter de l'ingrat quatrième rang avec 0,7 point de retard. Ainsi le chemin était libre pour le 7^{ème} rang de qualification (Hug), pour le 17^{ème} (Aebischer) et le 20^{ème} (Filli). Le Zurichois Heinz Hug (Ottenbach), vainqueur l'année dernière, a gagné la médaille d'or avec le plus haut résultat de la finale (420,0). Andreas Filli (Saland) avec 414,1 a la médaille d'argent et le Fribourgeois Marius Aebischer (Grolley) celle de bronze.

Le président de l'ASVTS, Jacques Dessemontet (Yverdon-les-Bains), a remis avec la dame d'honneur Doris, les médailles aux différents vainqueurs.

Bruno Kaufmann (Altendorf) a pris congé des participantes et participants en les remerciant cordialement pour le fair-play pendant la finale. Il a souhaité à chacun un bon retour en espérant les retrouver tous en bonne santé lors la finale de 2023.

Le palmarès de la finale est disponible sur internet : www.vss-asvts.ch

hb / traduction jd

Die Sieger
Les vainqueurs



G-10m-Stehend frei **Kat. 1 Veteranen**
C-10m-debout bras franc **cat 1 vétérans**

| | |
|--------------------------------|--------|
| Küchler Toni, Sachseln | Gold |
| Zufferey Christian, Saillon | Silber |
| Künzli Hanspeter, Ebnet-Kappel | Bronce |



G-10m-Stehend frei **Kat. 2 Seniorveteranen**
C-10m-debout bras franc **cat 2 seniors-vétérans**

| | |
|---------------------------------|--------|
| Devaud André, Villars-sur-Glâne | Gold |
| Gubler Peter, Illnau | Silber |
| Trachsel Armin, Oberwil i.S. | Bronce |



G-10m Auflage **Kat. 1, Veteranen**
C-10m sur appui **cat 1, vétérans**

| | |
|---------------------------|--------|
| Theler Arthur, Berikon | Gold |
| Zahler Martin, Därstetten | Silber |
| Troger Daniel, Raron | Bronce |



G-10m Auflage **Kat. 2, Seniorveteranen**
C-10m sur appui **cat 2, seniors-vétérans**

| | |
|---------------------------|--------|
| Hug Heinz, Ottenbach | Gold |
| Filli Andreas, Saland | Silber |
| Aebischer Marius, Grolley | Bronce |